

RUBY CITY EN PALABRAS IRRACIONALES



21.9.2024 —
31.8.2025

EN PALABRAS IRRACIONALES: COLLAGE Y ENSAMBLAJE EN EL ARTE CONTEMPORÁNEO



Trenton Doyle Hancock, *Strudi Flooo*, 2002, técnica mixta sobre fieltro

Portada: Wangechi Mutu, *Vivir tiempos extraños* (detalle), 2004, tinta, pintura y collage sobre Mylar

Con el simple acto de colocar dos o más imágenes y objetos distintos juntos, los artistas pueden crear obras únicas y complejas. *En palabras irracionales* destaca dos formas de arte, el collage y el ensamblaje, como técnicas artísticas pero también como enfoques conceptuales. El título de la exposición deriva de las palabras del artista surrealista Max Ernst (1891-1976), uno de los primeros en utilizar el collage conceptualmente y que declaró: “Quien habla de collage habla de lo irracional”. Muchos ejemplos en *En palabras irracionales* incorporan yuxtaposiciones de imágenes y objetos que pueden parecer visualmente discordantes o aparentemente ilógicas, lo que da como resultado composiciones abstractas o incluso oníricas. Es posible que otras ni siquiera parezcan collages o ensamblajes, sino que, en cambio, sean interpretaciones o derivaciones de principios asociados con esas prácticas.

Desde principios del siglo xx, cuando estas formas artísticas se desarrollaron, los artistas las han empleado de manera constante para abordar su deseo de alterar o reflexionar sobre las normas sociales y creencias establecidas, o representar y comentar un mundo cambiante y lleno de tensión, todo ello mediante el uso de materiales que nos rodean. Trabajar con collage y ensamblaje resulta aún más atractivo debido a las experimentaciones formales y materiales que ofrecen a los artistas. Aunque una multiplicidad de imágenes y objetos constituyen las obras de *En palabras irracionales*, estas piezas individuales se funden en intrigantes declaraciones visuales que elucidan la complejidad no sólo de la expresión artística, sino también de la historia, de los lugares y de la vida contemporánea.

-Elyse A. Gonzales
Directora

OBRAS ESCOGIDAS

JENNIFER BOLANDE

(n. 1957, Cleveland, OH; radica en Joshua Tree, CA)

Pila de Marshall, 1987

Tres cajas acústicas de vinilo y madera hechas a mano, fotos a color, tela de altavoces Marshall, logotipo Marshall de plástico

Jennifer Bolande es conocida por haber sido una de los primeros artistas en crear fotoesculturas con objetos encontrados para albergar imágenes tomadas por ella o procedentes de la cultura popular. Sus referencias visuales fácilmente reconocibles — entre ellas, trenes, altavoces, círculos, globos terráqueos, cuadrados — forman un léxico que ella (re)combina constantemente en “constelaciones” que reflejan

la naturaleza cambiante de los objetos, incluida su obsolescencia. Esta obra sugiere una reflexión sobre el tiempo, donde el presente, el pasado y el futuro están “apilados” unos sobre otros y chocando todos a la vez. El altavoz, símbolo del sonido, representa el presente, mientras que la imagen de Marte, tomada de una película de la NASA de 1979, aparece como el lugar prometido para la futura exploración humana. Y, por último, el anticuado tren sirve de indicador del pasado.



RICHIE BUDD

(n. 1975, Lansing, MI; radica en Fort Worth, TX)

Cuanto más te acercas más te enamoras, 2022

Barras de chocolate 100 Grand, bolitas sabor queso, Oreos de menta, *cupcakes* de naranja, varitas de incienso, atomizador de aceites esenciales, ventilador de pie, Mentos, nidos de avispa, galletas Goldfish, olla de cocción lenta, máquina de palomitas de maíz, Cheetos Flamin' Hot, matainsectos eléctrico, sistema de sonido, pista de audio de frecuencia, andadores de aluminio, rastas rubias, fantasmas de luces de proyector LED, espejos convexos, bolas para hámster, parrilla George Foreman, pelotas de tenis, hamburguesas y papas fritas de McDonald's, cinta HVAC, pintura de esmalte, luz negra, collares, pantallas de lámparas, gomitas Swedish Fish, Takis



Richie Budd considera que la creación de obras multisensoriales como esta escultura forma parte integral de su práctica. Sus obras han evolucionado con el tiempo en respuesta a la reacción del público ante su arte, junto con su propio estudio de la conexión entre el cerebro, el lenguaje y el comportamiento. Al arraigar sus obras en los cinco sentidos, el artista busca crear una experiencia duradera de contemplación y curiosidad sobre ellas que despierte ante estímulos sensoriales similares que puedan encontrarse más tarde, como luces parpadeantes, olores o sonidos. Además, la escultura llama la atención sobre la maravilla de nuestra propia fisicidad y todo lo que nuestras mentes y cuerpos pueden absorber con sólo estar en la misma habitación que una obra de arte que los involucra por completo.

TRENTON DOYLE HANCOCK

(n. 1974, Oklahoma City, OK; radica en Houston, TX)

Strudi Flooo, 2002

Técnica mixta sobre fieltro

Trenton Doyle Hancock se sintió atraído por el collage porque le permitía añadir capas y texturas a las superficies de sus obras, así como incorporar elementos no representativos. Hancock se volvió conocido por este acercamiento que enfatizaba una experiencia puramente estética, a la vez que insinuaba las extensas narrativas absurdistas que impulsan muchas de sus obras. Este cuadro se encuentra entre una serie más abstracta, inspirada tanto en la casualidad creativa (los restos de materiales encontrados en el suelo de su estudio) como en los juegos de palabras. En esta serie, Hancock creó anagramas a partir de las palabras “suelo del estudio” en inglés, que luego sirvieron como títulos de obras y texto para una historia con personajes nuevos y conocidos creados por él.

ARTURO HERRERA

(n. 1959, Caracas, Venezuela; radica en Berlín, Alemania)

Ese mismo día, 2000

Fotograbado, serie de cinco grabados, edición de prueba del impresor

Aunque en la serie de grabados de Arturo Herrera no hay papeles cortados ni pegados, sí hay una deuda con el collage. El artista partió de una página, probablemente de un libro de colorear de Disney, que cortó en trozos, reorganizó y utilizó como base para estos grabados. “Al modificar y reconstruir materiales encontrados —incluidas imágenes derivadas de la cultura popular, así como mis propios dibujos y pinturas— desarrollo obras abstractas en las que se incrusta lo cotidiano y se suscitan múltiples lecturas. Me interesa indagar en la contaminación cruzada de referencias en el collage y en la percepción objetiva o subjetiva que permite que nos proyectemos en imágenes a través de nuestra historia, necesidades y recuerdos”.

THOMAS HIRSCHHORN

(n. 1957, Berna, Suiza; radica en París, Francia)

Puerta del cielo, 2005

Madera, cinta adhesiva, clavos, impresiones, espuma expansiva, rotulador

La Série des Antibiotiques (Orelox)

[La serie de antibióticos (Orelox)], 2005

Tinta y collage sobre papel

Thomas Hirschhorn es conocido por sus instalaciones y collages estridentes y rebosantes hechos con materiales cotidianos. Su objetivo es mantener a los espectadores concentrados contemplando el contenido y presentar la “complejidad y contradicción del mundo”. En esta obra, lo dibujado se intercala con recortes de mujeres de revistas pornográficas y de moda junto con imágenes gráficas de tortura y muerte. El título hace referencia a un medicamento utilizado para tratar infecciones bacterianas. Esta imagen puede representar la ironía de nuestra sociedad, que desarrolla maravillosos medicamentos que salvan vidas al mismo tiempo que condona y participa en prácticas deshumanizantes de tortura y explotación sexual.

Relief Abstrait no. 549 (Bataille)

[Relieve abstracto no. 549 (Bataille)], 1999

Papel de aluminio, film transparente, cartón, madera, pintura

Thomas Hirschhorn suele realizar monumentos, instalaciones y obras singulares como ésta en honor de distintos pensadores a los que admira. Este ejemplo contiene formas abstractas y pasajes fotocopiados de *L'Abbé C*, una novela de 1950 del filósofo y escritor francés Georges Bataille (1897–1962). Considerada escandalosa en el momento de su publicación, la novela incorporaba personajes y una trama que, como los escritos de Bataille en general, transgredían los límites sociales en materia de sexo, religión, muerte y violencia. Aunque Hirschhorn admite que no entiende todos los escritos de Bataille, aprecia la intrepidez del autor y su capacidad para hacerle considerar perspectivas e ideas alternativas.

KIM JONES

(n. 1944, San Bernardino, CA; radica en Nueva York, NY)

Sin título (rata con gancho), 2005

Plástico, nailon, gancho de ropa cubierto con papel, cuerda elástica

Las ratas, reales o falsas, forman parte de las obras de Kim Jones con regularidad y sirven como símbolo de sus características o como sustitutos de él mismo, como en este caso. Aparecieron por primera vez en su trabajo después de su servicio militar en la guerra de Vietnam, donde presencié ratas que mordían a otros hombres en el servicio y robaban su comida. También notó que las ratas eran criaturas resilientes y comunales. En esta escultura, la maligna alimaña terrestre está cubierta de pantimedias, similar a la manera en la que utilizó telas en sus primeros performances artísticos. Esta rata también puede volar, aunque sea por medio de un gancho amañado. La metamorfosis aquí representada alude a la experiencia infantil de Jones, que tuvo las piernas paralizadas y sólo se movía con la ayuda de una silla de ruedas o muletas hasta que recuperó la habilidad de caminar.

TIM ROLLINS Y K.O.S.

(n. 1955, Pittsfield, ME; m. 2017, South Bronx, NY)

Padre y madre enfadados, 1982-84

Acuarela sobre legislación antiaborto

Casa del ángel, 1982-84

Acuarela sobre legislación antiaborto

A principios de la década de 1980, Tim Rollins fundó Niños de la Supervivencia (K.O.S., por sus siglas en inglés), un innovador programa extraescolar en el entonces empobrecido barrio de South Bronx, en la Ciudad de Nueva York. En sus reuniones, él o un estudiante leía obras textuales en voz alta mientras los demás dibujaban. “[E]l objetivo es relacionar el contenido del libro con lo que sabemos, sentimos o percibimos en nuestra vida cotidiana”, declaró Rollins. Tras realizar varios dibujos, el grupo seleccionó colectivamente las mejores imágenes que después ejecutaron sobre las páginas de los libros que habían leído. Estas primeras acuarelas utilizaron como superficie y texto de respuesta un proyecto de ley presentado en 1981 para prohibir el aborto.

JIM LAMBIE

(n. 1964, Glasgow, Reino Unido; radica en Glasgow, Reino Unido)

Amantes modernos, 2001

MDF, colchón, cinta de vinilo, gorras, espejos

Jim Lambie cree que todos tienen experiencias, e incluso recuerdos, asociadas con los materiales mundanos que utiliza en sus esculturas de ensamblaje. Por esta razón, él cree que sus obras tienen “una lectura de muchas más capas... que no trata de una sola cosa, y que la mayoría de gente puede encontrar un camino hacia la conversación”. *Amantes modernos* toma su título del nombre de un influyente grupo musical estadounidense y, en este contexto, las dos gorras de la parte superior podrían representar a los amantes del título, recostados en una cama. Pero estas gorras también hacen las veces de un par de ojos, de modo que la escultura parece observarnos como nosotros la observamos a ella.



Tu mente y nosotros estamos hechos el uno para el otro, 2004

Pintura negra brillante, madera, plexiglás reflejante

Las obras de Jim Lambie nos invitan a reflexionar sobre la percepción: lo que vemos y cómo experimentamos el espacio. *Tu mente y nosotros estamos hechos el uno para el otro* es una escultura surrealista de una puerta que ha sido doblada hacia delante y hacia atrás, transformándola en unas escaleras. La obra de Lambie provoca asociaciones con la adquisición de conocimiento y el hallazgo de la iluminación, ya que tanto atravesar puertas como subir escaleras simbolizan estas actividades.

CHARLES LEDRAY

(n. 1960, Seattle, WA; radica en Nueva York, NY)

Sin título (Amo NY), 1992

Tela, hilo, botones, alambre

Charles LeDray, célebre por sus prendas de vestir cosidas a mano a pequeña escala, nos invita a contemplar de cerca sus creaciones. *Sin título (Amo NY)*, con su variedad de prendas de vestir “collageadas” o cosidas juntas, puede hacer referencia a las multitudes de personas y personajes que colisionan y conviven en la Ciudad de Nueva York, donde reside el artista. También podría ser fácilmente un retrato más universal de todos nosotros y de los muchos personajes que adoptamos en distintos momentos de nuestras vidas.



ANNETTE LEMIEUX

(n. 1957, Norfolk, VA; radica en Boston, MA)

Preservación, 1988

Mesa de madera, cojín de terciopelo, partituras, resina

Derivada de objetos que Annette Lemieux encontró, esta escultura se realizó a finales de la década de 1980, cuando el país experimentó rápidos cambios ocasionados por la tecnología (incluido el desarrollo de las computadoras personales, los primeros teléfonos móviles y las cámaras de video), muchos de los cuales dejaron obsoletos los objetos anteriores. *Preservación* puede compararse con un emblema, un símbolo de este ciclo, como lo implican las partituras de *Las cuatro estaciones* de Antonio Vivaldi (c.1723), en el que objetos o cualquier producción creativa pasan de la creación a la utilización y luego a la obsolescencia. Lemieux parece sugerir que la preservación puede ser necesaria a veces para interrumpir el ciclo.

KEN LITTLE

(n. 1947, Canyon, TX; radica en San Antonio, TX)

Jefa, 1994-95

Bronce

Situada al aire libre en el jardín escultórico de Ruby City, *Jefa* está formada por una jabalí de bronce y sus dos lechones. Estas esculturas se hicieron fundiendo cientos de herraduras que tomaron la forma de animales. Al hablar de esta serie, Ken Little declaró: “Quería utilizar el animal que no estaba allí, el vacío, como forma escultórica. En realidad, es una armadura sobre la que improvisé un dibujo tridimensional con una estructura muy parecida al *jazz*. Las piezas en sí tienen un extraordinario sentido de memoria, melancolía y pérdida. Y por mucho que parezcan esculturas de animales, yo las veo como cavilaciones sobre la condición humana y los dilemas a los que nos enfrentamos como adultos”.

HEW LOCKE

(n. 1959, Edimburgo, Reino Unido; radica en Londres, Inglaterra)

El premio, 2007

Objetos de plástico encontrados, imagen digital y serigrafía, edición 6 de 50

Las obras de Hew Locke frecuentemente hacen referencia a los monumentos públicos, placas conmemorativas y obras de arte saqueadas que celebran la colonización forzada de otros pueblos por parte de Gran Bretaña. *El premio* es la versión de Locke de un trofeo en honor del Imperio Británico. Al utilizar papel cortado y objetos de plástico barato, el artista hace notar descaradamente la cualidad chillona de la obra, que imita el oro, y su fragilidad. La frase “que te mejores” en inglés aparece en varios lugares de la parte inferior del trofeo, sugiriendo que el imperio debe “mejorar” rectificando su historia de subyugaciones violentas a otros.



WANGECHI MUTU

(n. 1972, Nairobi, Kenia; radica en Nueva York, NY)

Vivir tiempos extraños, 2004

Tinta, pintura, collage sobre Mylar

Las figuras femeninas que Wangechi Mutu crea alternan entre lo grotesco y lo seductor como si fueran de otro mundo e insinúan un pasado mítico o un futuro cibernético. Ella pinta estas figuras femeninas y utiliza partes de rostros, partes de cuerpos (incluyendo aquellas mutiladas o enfermas), maquinaria y máscaras africanas que encuentra en publicaciones periódicas y libros para completar sus formas. El imaginario que produce es deliberadamente subversivo. Como ella misma dice: “Tomé estas imágenes estereotipadas e idealizadas de mujeres e imágenes de África ‘tropicales’ y parecidas al Edén para crear otras imágenes, cargadas de tensión, potentes, porque estaban llenas de mi propio malestar emocional ante las originales... Estaba desmontando las imágenes de un mundo que se rehusaba a reconocirme”.



LORRAINE O'GRADY

(n. 1934, Boston, MA; radica en Nueva York, NY)

Cuerpo/Suelo (El claro: o Cortés y la Malinche, Thomas Jefferson y Sally Hemmings, N. y yo), 1991/2012

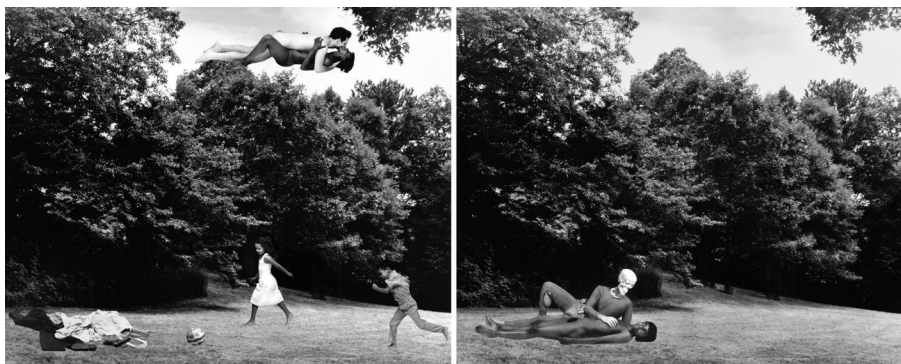
Impresión en plata sobre gelatina (díptico), edición 1 de 8

Lorraine O'Grady explora la complejidad y la naturaleza a menudo tensa de nuestra "hibridez cultural" colectiva que es resultado del colonialismo. Ella adopta un enfoque matizado que representa "el horror y el placer simultáneos de la conexión interracial y/o Este-Oeste, Norte-Sur, sus ambivalencias y su indeterminación". Para simbolizar la dualidad compleja de esta relación, ella retrata una pareja interracial contemporánea a la izquierda que literalmente está flotando en el aire, consumida por el placer sexual e inconsciente de su entorno. A la derecha vemos el precedente histórico, o las horribles realidades del colonialismo. Una figura masculina de la muerte se cierne sobre el cuerpo de la mujer negra desnuda que parece estar completamente desconectada de la escena. El título enumera tres parejas interraciales que representan un legado colonial en este continente: el conquistador español Hernán Cortés y la Malinche, la indígena esclavizada que hacía de su intérprete con los aztecas; el presidente Thomas Jefferson y su sirviente esclavizada Sally Hemmings, e incluso O'Grady y su propia pareja blanca.

El abeto-palma, 1991/1992

Impresión en plata sobre gelatina, edición 1 de 8

Tres formas se combinan a la perfección en este fotomontaje. La espalda curva de una mujer negra es el suelo sobre el que crece un abeto de Nueva Inglaterra del tronco de una palmera caribeña. Los abuelos de Lorraine O'Grady eran emigrantes del Caribe, como indica la palmera, que se establecieron en Boston (donde pasó su infancia), representado por el abeto. Como muchos negros estadounidenses, O'Grady reclama un trasfondo cultural complejo que procede tanto de su hogar ancestral como del lugar donde creció.



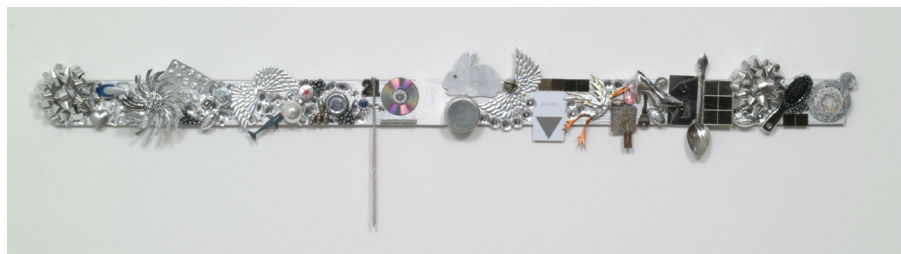
LINDA PACE

(n. 1945, San Antonio, TX; m. 2007, San Antonio, TX)

Selección de la serie *Línea del tiempo*, 2004-5

Objetos encontrados sobre madera, pintura

Linda Pace comenzó a trabajar con el ensamblaje en 1999, a raíz de una serie de sueños. Descubrió que el proceso de reunir cosas y ordenarlas daba como resultado un objeto que reflejaba su “vida emocional... Me di cuenta de que reflejaba la identidad oculta o enterrada de las mujeres en general, no sólo de la mía. La variedad de objetos (llaves, maquillaje, fotos, pedazos de tela y manzanas prohibidas) describían los detalles íntimos de la vida de las mujeres”. La diversidad de los artículos en esta obra parece sugerir la mirada de eventos, comportamientos y actividades que pueden llenar nuestras vidas, desde lo placentero y extraordinario hasta lo mundano y necesario.



PAULA SANTIAGO

(n. 1969, Guadalajara, México; radica en México e Inglaterra)

Artificialmente, 1996

Técnica mixta, plexiglás, marco de madera

Paula Santiago empezó a trabajar con escultura, ensamblaje y collage porque, como ella misma dijo, “no quería trabajar con conceptos, quería trabajar con mi vida”.

Artificialmente, organizada en dos hileras que sobresalen de la pared, consta de doce collages que reflejan ese deseo. En concreto, incorpora cabello, material efímero impreso, recuerdos familiares, representaciones de sangre, hojas y flores: todos elementos que hacen referencia al cuerpo y a la naturaleza efímera del tiempo.



NANCY SPERO

(n. 1926, Cleveland, OH; m. 2009, Nueva York, NY)

Sin título, de la serie de Artaud “Y yo sé...”, 1969

Tinta gouache, collage sobre papel

Sin título, de la serie de Artaud “Fragmentos...”, 1970

Tinta gouache, collage sobre papel

Entre las primeras obras en ser creadas de la exposición están estos collages de Nancy Spero. Son parte de una serie que incorporaba los escritos de Antonin Artaud (1896–1948), dramaturgo y poeta francés que expresaba, con estremecedora brutalidad, la crueldad inherente a la humanidad. Como dijo Spero: “Decidí incorporar las palabras de Artaud a mis imágenes, no de forma ilustrativa, sino como palabra e imagen en tensión a manera de declaración de exclusión, de protesta, como ira existencial...” en respuesta a la marginación de muchas mujeres artistas del mundo del arte dominado por los hombres, así como su angustia por la guerra de Vietnam.

PHOEBE WASHBURN

(n. 1973, Poughkeepsie, NY; radica en Nueva York, NY)

Sin título, 2004

Notas autoadheribles, madera, pintura

Phoebe Washburn crea instalaciones enormes a menudo con cientos de trozos de madera adheridos entre sí. *Sin título* funciona como un “boceto en el espacio” e incorpora notas adhesivas, uno de sus materiales favoritos. Washburn se siente atraída por sus tamaños y colores, pero también por su capacidad de funcionar como bloques de construcción o de desplegarse para crear formas inesperadas. Con el tiempo, la madera se ha oscurecido y estos trozos de papel se han decolorado o curvado un poco, pero Washburn aprecia estos cambios, los considera reveladores del paso del tiempo y le permiten infundir a esta escultura una cualidad orgánica que normalmente sólo se asocia a sus instalaciones temporales.



OBRAS EN LA EXPOSICIÓN

Todas las obras son parte de la Colección de la Fundación Linda Pace y RUBY CITY en San Antonio, Texas, a menos que se indique lo contrario.

Brian Alfred (n. 1974, Pittsburgh, PA; radica en Brooklyn, NY)
Planta nuclear, 2002
Collage
27.9 x 35.2 cm
2007.1.5

Oficina de correos, 2002
Collage
22.9 x 30.5 cm
2007.1.6

Jennifer Bolande (n. 1957, Cleveland, OH; radica en Joshua Tree, CA)
Pila de Marshall, 1987
Tres cajas acústicas de vinilo y madera hechas a mano, fotos a color, tela de altavoces Marshall, logotipo Marshall de plástico
175.3 x 57.2 x 16.5 cm
Obsequio de Alice y Marvin Kosmin; 2022.1.1a-c

Richie Budd (n. 1975, Lansing, MI; radica en Fort Worth, TX)
Cuanto más te acercas más te enamoras, 2022
Barras de chocolate 100 Grand, bolitas sabor queso, Oreos de menta, cupcakes de naranja, varitas de incienso, atomizador de aceites esenciales, ventilador de pie, Mentos, nidos de avispa, galletas Goldfish, olla de cocción lenta, máquina de palomitas de maíz, Cheetos Flamin' Hot, matainsectos eléctrico, sistema de sonido, pista de audio de frecuencia, andadores de aluminio, rastas rubias, fantasmas de luces de proyector LED, espejos convexos, bolas para hámster, parrilla George Foreman, pelotas de tenis, hamburguesas y papas fritas de McDonald's, cinta HVAC, pintura de esmalte, luz negra, collares, pantallas de lámparas, gomitas Swedish Fish, Takis
152.4 x 114.3 x 91.4 cm
Cortesía del artista
Fotografía de Lynné Bowman Cravens

Leonardo Drew (n. 1961, Tallahassee, FL; radica en Brooklyn, NY)
#59, 1997
Vidrio, pintura, madera
188 x 188 x 2.5 cm
2007.1.97

Todo el arte © de los respectivos artistas

Trenton Doyle Hancock (n. 1974, Oklahoma City, OK; radica en Houston, TX)
Strudi Flooo, 2002
Técnica mixta sobre fieltro
198.1 x 322.6 cm
2007.1.158
Imagen cortesía del artista y de James Cohan, Nueva York

Arturo Herrera (n. 1959, Caracas, Venezuela; radica en Berlín, Alemania)
Ese mismo día, 2000
Fotograbado, serie de cinco grabados, edición de prueba del impresor
66.7 x 50.8 cm
Obsequio de Janet Lennie Flohr y la Hare & Hound Press; 2014.1.21
Comisionado originalmente por Artpace San Antonio

Oliver Herring (n. 1964, Heidelberg, Alemania; radica en Brooklyn, NY)
Cheryl (pequeña) con cara de gasa y cuchillas iridiscentes, 2007
Impresión digital con collage, edición de prueba del impresor
45.7 x 35.6 cm
Obsequio de Janet Lennie Flohr y la Hare & Hound Press; 2014.1.22

Thomas Hirschhorn (n. 1957, Berna, Suiza; radica en París, Francia)
Puerta del cielo, 2005
Madera, cinta adhesiva, clavos, impresiones, espuma expansiva, rotulador
249.9 x 125.1 x 24.1 cm
2007.1.178

La Série des Antibiotiques (Orelox) [La serie de antibióticos (Orelox)], 2005
Tinta y collage sobre papel
80 x 83.8 cm
2007.1.179

Relief Abstrait no. 549 (Bataille) [Relieve abstracto no. 549 (Bataille)], 1999
Papel de aluminio, film transparente, cartón, madera, pintura
166.4 x 225.4 x 10.2 cm
2007.1.181

Kim Jones (n. 1944, San Bernardino, CA; radica en

Nueva York, NY)
Sin título (rata con gancho), 2005
Plástico, nailon, gancho de ropa cubierto con papel, cuerda elástica
15.9 x 26 x 41.3 cm
2007.1.527

Jim Lambie (n. 1964, Glasgow, Reino Unido; radica en Glasgow, Reino Unido)
Amantes modernos, 2001
MDF, colchón, cinta de vinilo, gorras, espejos
243.8 x 137.2 x 45.7 cm
2007.1.254
Imagen cortesía del artista y de la Anton Kern Gallery, Nueva York

Tu mente y nosotros estamos hechos el uno para el otro, 2004
Pintura negra brillante, madera, plexiglás reflejante
134.6 x 84.5 x 10.2 cm
2007.1.255
Imagen cortesía del artista y de la Anton Kern Gallery, Nueva York

Charles LeDray (n. 1960, Seattle, WA; radica en Nueva York, NY)
Sin título (Amo NY), 1992
Tela, hilo, botones, alambre
73.7 x 27.9 cm
Obsequio de Alice y Marvin Kosmin; 2023.5.9

Annette Lemieux (n. 1957, Norfolk, VA; radica en Boston, MA)
Preservación, 1988
Mesa de madera, cojín de terciopelo, partituras, resina
67 x 61 x 61 cm
Obsequio de Alice y Marvin Kosmin; 2023.12.2a-f

Ken Little (n. 1947, Canyon, TX; radica en San Antonio, TX)
Jefa, 1994-95
Bronce
Dimensiones variables
2007.1.267

How Locke (n. 1959, Edimburgo, Reino Unido; radica en Londres, Inglaterra)
El premio, 2007
Objetos de plástico encontrados, imagen digital y serigrafía, edición 6 de 50
91.4 x 66 x 12.7 cm
Obsequio de Lee Anthony y J. Travis Capps, Jr.; 2022.5.4

Constance Lowe (n. 1951, St. Louis, MO; radica en St. Louis, MO)
Ojo verde, 1998
Ante, fieltro de lana, botones forrados, ojal metálico
25.4 x 20.3 x 2.2 cm
Obsequio de Donald P. Walton Jr. y el Estate of Frances Jean Colpitt; 2023.65

Richard Mogas (n. 1945, Laredo, TX; radica en San Antonio, TX)
España, 2004
Fotogramado en film
fotopolímero, edición 26 de 60
66 x 50.2 cm
2007.1592

Wangechi Mutu (n. 1972, Nairobi, Kenia; radica en Nueva York, NY)
Vivir tiempos extraños, 2004
Tinta, pintura, collage sobre Mylar
98.4 x 106.7 cm (obra superior);
74 x 89.9 cm (obra inferior)
2007.1326
Comisionados originalmente por
Artpace San Antonio

Lorraine O'Grady (n. 1934, Boston, MA; radica en Nueva York, NY)
Cuerpo/Suelo (El claro: o Cortés y la Malinche, Thomas Jefferson y Sally Hemmings, N. y yo), 1991/2012
Impresión en plata sobre gelatina (dúptico), edición 1 de 8
101.6 x 127 cm cada una
2013.1.3a, b
© Lorraine O'Grady / Artists Rights Society (ARS), Nueva York

El abeto-palma, 1991/1992
Impresión en plata sobre gelatina, edición 1 de 8
127 x 101.6 cm
2013.1.2

Linda Pace (n. 1945, San Antonio, TX; m. 2007, San Antonio, TX)
Serie *Línea del tiempo*, 2004-5
Objetos encontrados sobre madera, pintura
Dimensiones variables

Noimporta mbree

Extraño mi Vioxx

Selecciones de *Gran azul*

Espuelas de plata

Alas de plata

Sin título [Aspen]

Sin título [Feliz cumpleaños, Peter]

Sin título [Vida]

Sin título [Selección del lector]

Ojos violetas

Jon Pylypchuk (n. 1972, Winnipeg, Manitoba; radica en Los Angeles, CA)
Me abandonaste una vez, ahora ve a tener hijos con las estrellas, c. 1999
Toalla de taller, cinta de yeso, látex, plástico, cartón, marcador de pintura, brillantina, silicona caliente sobre panel de masonita con gesso
182.9 x 122.2 x 3.8 cm
Obsequio de Alice y Marvin
Kosmin; 2023.12.9

Deborah Roberts (n. 1962, Austin, TX; radica en Austin, TX)
Quiquiriquí, 2020
Collage de técnica mixta sobre lienzo
165.1 x 114.6 cm
2021.12

Una historia, dos versiones (Puntos importantes), 2019
Serigrafía sobre papel, edición 56 de 100
59.4 x 41.9 cm
2019.5

Tim Rollins y K.O.S. (n. 1955, Pittsfield, ME; m. 2017, South Bronx, NY)
Padre y madre enfadados, 1982-84
Acuarela sobre legislación antiaborto
54.9 x 42.9 cm
Obsequio de Alice y Marvin
Kosmin; 2023.5.11

Casa del ángel, 1982-84
Acuarela sobre legislación antiaborto
55.2 x 43.2 cm
Obsequio de Alice y Marvin
Kosmin; 2023.5.10

Martha Rosler (n. 1943, Brooklyn, NY; radica en Brooklyn, NY)
Chicas de la naturaleza (saltos de pradera), 1966
De la serie *Belleza corporal, o la belleza no sabe de dolor*
Fotomontaje, edición 4 de 10
68.6 x 101.6 cm
2007.1.411

Nancy Rubins (n. 1952, Naples, TX; radica en Topanga, CA)
Collage, 2008
Impresión giclée en papel de archivo montado sobre aluminio
363.2 x 330.2 cm
2010.2

Paula Santiago (n. 1969, Guadalajara, México; radica en México e Inglaterra)
Artificialmente, 1996
Técnica mixta, plexiglás, marco de madera
45.7 x 43.2 x 10 cm cada una
2007.1.427a-I

Nancy Spero (n. 1926, Cleveland, OH; m. 2009, Nueva York, NY)
Sin título, de la serie de Artaud "Y yo sé...", 1969
Tinta gouache, collage sobre papel
62.9 x 50.2 cm
2007.1.464

Sin título, de la serie de Artaud "Fragmentos...", 1970
Tinta gouache, collage sobre papel
65.4 x 52.1 cm
2007.1.465

Frances Stark (n. 1967, Huntington Beach, CA; radica en Los Angeles, CA)
Rojo (50% de cabeza), 2005
Collage, cinta de lino, lápiz sobre papel
135.9 x 69.2 cm
2007.1.591

Katja Strunz (n. 1970, Ottweiler, Alemania; radica en Berlín, Alemania)
Sin título, 2007
Collage sobre papel encontrado
34 x 23.8 cm
2007.1.472

Dan Sutherland (n. 1966, Dover, MA; radica en Austin, TX)
Ella sueña con romperse los dientes, 1992
Óleo, papel, cuero, metal sobre lienzo
38.1 x 34.3 cm
2007.1.482

Michael Tracy (n. 1943, Bellevue, OH; m. 2024, San Ygnacio, TX)
Homenaje a Nicaragua, Serie de collage (4), 1991
Collage sobre papel
54.6 x 71.1 cm cada uno
2007.1.496a-d

Richard Tuttle (n. 1941, Rahway, NJ; radica en Nueva York, NY)
Un par con cualquier para, #4, 1999
Acrílico sobre contrachapado de abeto
27.9 x 27.9 x 4.4 cm
2007.1.501

Phoebe Washburn (n. 1973, Poughkeepsie, NY; radica en Nueva York, NY)
Sin título, 2004
Notas autoadheribles, madera, pintura
28.3 x 28.3 x 28.3 cm
Obsequio de Alice y Marvin
Kosmin; 2024.12.7

CAMPUS RUBY CITY

- 1 Jardín escultórico
- 2 Nancy Rubins, *5000 libras de partes de avión de Sonny, el sitio de Linda y 550 libras de alambre de acero*
- 3 Marina Abramović, *Silla para el hombre y su espíritu*
- 4 Stephen Kaltenbach, OBRAS DE ARTE
(en la banqueta por la entrada del edificio)
- 5 Teresita Fernández, *Campo de estrellas*
- 6 Teresita Fernández, *El hijo del miércoles*
- 7 Teresita Fernández, *El cerro de las volteretas*
- 8 Daniel Joseph Martinez, escultura
- 9 Daniel Joseph Martinez, pintura textual sobre un muro
- 10 Linda Pace, *Joyas en el concreto* (a lo largo del parque)
- 11 Teresita Fernández, *Bancas del diario personal*
(a lo largo del parque)
- 12 Estacionamiento (también disponible en la calle Camp)

RUBY CITY

JUE A DOM 10AM—6PM

ACCESO GRATUITO Y ABIERTO
AL PÚBLICO



150 CAMP STREET SAN ANTONIO TEXAS 78204